

شرایط و قوانین پناهندگی در سوئدن / سوئد



اگر مایل هستید در مورد شرایط پناهنده شدن به سوئد اطلاعات لازم را بصورت خیلی خلاصه و مفید بدست آورید و یا اینکه بدانید که چه مراحل را باید طی کنید تا بتوانید پس از پذیرش درخواست پناهندگی تان اجازه اقامت دائمی سوئد را دریافت نمایید، مطلب زیر را حتما بخوانید.

به کجا مراجعه کنم؟

اداره مهاجرت سوئد سازمانی است که مسئولیت دریافت و بررسی درخواست های پناهندگی در سوئد، تابعیت سوئدی (سیتزین شپ) و درخواستهای مربوط به صدور و تمدید انواع ویزاها و یا اجازه های اقامت موقت و یا دائمی در سوئد را بر عهده دارد. این سازمان بر اساس مقررات کنوانسیون پناهندگی سازمان ملل متحد یا همان کنوانسیون ژنو در جهت محافظت از حقوق انسانی و اجتماعی افراد پناهجو یا نیازمند حمایت عمل می کند.

برای اینکه درخواست پناهندگی خودتان را تسلیم این اداره کنید باید وارد خاک سوئد شده باشید تا از طریق یکی از شعبات این اداره در سوئد بتوانید اقدام نمایید. ساختمان مرکزی در شهر Norrköping و شعبات آن در شهرهای استکهلم، گوتنبرگ و مالمو قرار دارد.

اگر مستقیماً از یک کشور غیراروپایی آمده باشید، نخستین کشوری که بدان وارد شده اید کشوری است که باید در آنجا درخواست پناهندگی نمایید. این یعنی آنکه شما اجازه ندارید در کشور دیگری بغیر از کشور اول درخواست پناهندگی کنید.

هنگامی که درخواست خود را رسماً تسلیم اداره مهاجرت سوئد می کنید، "پناهجو Asylum" محسوب می شوید. یعنی آنکه درخواست پناهنده شدن کرده اید ولی تا موافقت با درخواست شما و "پناهنده شدن Refugee" هنوز فاصله دارید.

چه مدارکی برای تسلیم درخواست پناهندگی مورد نیاز است؟

۱- اثبات هویت

مهمترین مدرکی که در زمان تسلیم درخواست پناهندگی باید با خودتان همراه داشته باشید، گذرنامه یا پاسپورت شماست. اثبات هویت از طریق مدرک عکسداري که نام، تاریخ تولد و تابعیت شما را اثبات کند از اهمیت بسیار زیادی نزد اداره مهاجرت سوئد برخوردار است و مدت زمان رسیدگی به پرونده تان را کوتاهتر می کند. در صورتی که با ارائه اطلاعات نادرست در صدد پنهان کردن هویت اصلی خود باشید، با مشکلاتی از قبیل طولانی شدن زمان رسیدگی به پرونده و یا احتمال رد درخواست پناهندگی خود مواجه خواهید شد. در صورتی که نتوانید هویت خودتان را اثبات نمایید، موظف هستید در اسرع وقت در جهت اثبات هویت تان تلاش کنید و در صورت عدم همکاری برای مشخص شدن هویت تان، اداره مهاجرت مجاز است کمک هزینه روزانه تان را کاهش دهد.

همچنین توجه داشته باشید که در صورتی که بتوانید با ارائه هویت جعلی موفق به دریافت اجازه اقامت شوید، در هر زمان که هویت اصلی شما مشخص شود اداره مهاجرت می تواند اجازه اقامت دائمی شما را باطل نماید و شما را وادار به ترک خاک سوئد نماید.

۲- دلایل کافی

علاوه بر اثبات هویت، شما باید دلایل کافی و موجه برای تسلیم درخواست پناهندگی خود داشته باشید. شما باید سعی کنید که تمامی دلایل خود را بدون استثناء برای اداره مهاجرت بیان کنید و مطلبی را ناگفته نگذارید. طبق قوانین اداره مهاجرت سوئد، شخصی بعنوان پناهنده پذیرفته می شود که به یکی از دلایل زیر در وطن خود مورد تعقیب یا مورد اذیت و آزار قرار گرفته شده باشد:

-نژاد پرستی

-ملیت

-مذهب یا باورهای سیاسی

-جنسیت یا گرایش های جنسی

-عضویت در برخی گروههای خاص اجتماعی

در صورتی که از بازگو کردن برخی حقایق در مورد علل اصلی پناهندگی خود خودداری کنید، اداره مهاجرت می تواند شما را به دلیل اخلاص در روند پرونده و تظاهر به نیازمندی به پرداخت جریمه نقدی یا در موارد جدی تر به حبس حداکثر بمدت شش ماه محکوم نماید. همچنین در صورتی که اداره مهاجرت تشخیص دهد که نیاز به داشتن وکیل تسخیری دارید (امکان اخراج شما از سوئد برود)، شما می توانید با کمک وکیل تسخیری که خدمات وی بصورت رایگان در اختیار شما قرار می گیرد از حقوق از دست رفته خود دفاع نمایید.

پس از تسلیم درخواست پناهندگی شما چه اتفاقی می افتد؟

۱- انگشت نگاری

زمانی که در سوئد درخواست پناهندگی می کنید و در صورتی که بالای ۱۴ سال داشته باشید، از شما انگشت نگاری می شود. علت انگشت نگاری این است که اداره مهاجرت سوئد می خواهد بداند که آیا شما قبلا در سوئد و یا در کشور دیگری درخواست پناهندگی کرده اید یا نه! اداره مهاجرت سوئد برای حصول اطمینان از این وضعیت، از سیستم اطلاعاتی یکپارچه کشورهای عضو شنگن یا همان SIS بهره می برد و نام شما را در سیستم جستجو می کند. اگر در گذشته مرتکب جرمهای سنگین شده باشید (در Blacklist باشید) (یا قبلا از حوزه اروپا سابقه اخراج شدن داشته باشید، نام شما حتما در سیستم SIS ثبت شده است.

۲- مصاحبه

جهت تصمیم گیری بر روی پرونده شما، مصاحبه ای با شما توسط آفیسر اداره مهاجرت صورت می گیرد. شفافیت شما در مصاحبه بسیار در روند پرونده شما موثر است.

۳- کارت LMA

پس از تسلیم درخواست پناهندگی، یک قبض رسید پناهندگی به شما داده می شود و چند روز بعد یک کارت به نام کارت "آ.ام.آ LMA" که جایگزین قبض رسید قبلی است به شما داده می شود. این کارت را تا زمان دریافت پاسخ درخواست پناهندگی تان همیشه باید همراه خود داشته باشید چون نشان می دهد که پناهجوی سوئد هستید و حق دارید طی مدت رسیدگی به پرونده تان در سوئد باشید. در صورت موافقت یا عدم موافقت با درخواست پناهندگی شما، بایستی این کارت را مجدداً تحویل اداره مهاجرت سوئد دهید.



نمونه کارت LMA

۴- تست رایگان زبان و سلامتی بدن

تست رایگان زبان در صورت لزوم از سوی اداره مهاجرت جهت اطمینان از ملیت یا گروه نژادی شما انجام می شود. همچنین، یک تست چک آپ سلامتی به صورت رایگان بر روی شما انجام خواهد شد.

۵- مسکن و کمک هزینه روزانه موقت

وقتی درخواست پناهندگی می کنید، اداره مهاجرت سوئد یک مسکن موقتی را در شهری به انتخاب خود در اختیار شما قرار می دهد. سکونت شما از نوع سکونت قرارگاهی است و شما در صورت انتخاب این نوع سکونت باید به شهری که قرارگاه در آنجاست نقل مکان کنید. در صورتی که پول نداشته باشید، سکونت قرارگاهی رایگان خواهد بود.

اگر مسکن را بخواهید خودتان تهیه کنید (بطور مثال به خانه اقوام و آشنایان خود در سوئد بروید)، اداره مهاجرت هزینه ای برای مسکن پرداخت نخواهد کرد. همچنین اگر برای امرار معاش روزانه خود پول ندارید می توانید کمک هزینه روزانه درخواست کنید و اگر با درخواست شما موافقت شود، اداره مهاجرت یک کارت بانک برای شما صادر می کند و به حساب آن کارت پول را واریز خواهد کرد. کمک هزینه روزانه روزی ۷۱ کرون برای افراد بزرگسال مجرد، روزی ۶۱ کرون برای افراد بزرگسال در یک خانوار، روزی ۳۷ کرون برای کودکان تا سن سه سالگی، روزی ۴۳ کرون برای کودکان ۴ تا ۱۰ سالگی و روزی ۵۰ کرون برای کودکان ۱۱ تا ۱۷ سالگی است.

در صورتی که در طول مدت رسیدگی به پرونده تان در سوئد کار پیدا کنید، می توانید کمک هزینه مسکن نیز درخواست کنید. اداره مهاجرت سوئد در صورتی که مدت استخدام شما بیش از سه ماه باشد و شما مجبور باشید که به شهری نقل مکان کنید که اداره مهاجرت در آنجا مسکن نداشته باشد، کمک هزینه مسکن پرداخت می کند. مبلغ این کمک هزینه برای افراد مجرد ماهیانه ۳۵۰ کرون و برای خانواده ها ماهیانه ۸۵۰ کرون می باشد.

۶- خدمات بهداشتی و درمانی موقت

شما از حق درمان پزشکی و دندان پزشکی اضطراری و همچنین درمان اورژانسی برخوردار هستید. مواردی که شامل این درمانها می شوند توسط اداره بهداشتی حوزه زندگی شما تعیین می شود. کودکان زیر ۱۸ سال از حق درمان کاملاً مشابه کودکان و نوجوانان سوئدی برخوردار هستند.

برای هر مراجعه به مرکز درمانی یا بیمارستان، پناهجو تنها ۵۰ کرون برای ویزیت یا انجام آزمایش می پردازد. همچنین، در صورتی که پناهجو برای حمل و نقل های بیمارستانی حداکثر تا سقف ۴۰۰ کرون ظرف شش ماه پرداخت کند، اداره مهاجرت هزینه های بالاتر از آن را جبران می کند.

مدت زمان لازم برای پاسخ گویی نهایی به درخواست پناهندگی

این زمان بسته به نوع پرونده شما و مدارک موجود در پرونده شما بسیار متغیر می تواند باشد.

ترک سوئد در صورت عدم موافقت اداره مهاجرت با درخواست پناهندگی

در صورتی که اداره مهاجرت سوئد پس از بررسی پرونده شما تشخیص دهد که شما فاقد دلایل کافی و لازم برای ماندن در سوئد هستید، اداره مهاجرت سوئد دستور اخراج بلادرنگ شما را صادر می کند و شما باید ظرف چهار هفته خاک سوئد را ترک کنید. اعتراض به تصمیم گرفته شده میسر است ولی شما حق ندارید در سوئد بمانید و منتظر دریافت پاسخ اعتراض تان باشید. شما باید اعتراض خود را بصورت کتبی بنویسید و حداکثر تا سه هفته پس از تاریخ ابلاغ حکم اخراج تان آن را تسلیم اداره مهاجرت

کنید. رسیدگی به اعتراض شما نسبت به حکم صادر شده یکبار دیگر توسط اداره مهاجرت مورد بررسی قرار می گیرد و اگر اداره مهاجرت تصمیم خود را تغییر ندهد، اعتراض شما را به دادگاه مهاجرت در یکی از سه شهر استکهلم، گوتنبرگ یا مالمو (بسته به واحد پناهندگی شما) ارجاع می شود. دادگاه مهاجرت رای نهایی را در نهایت صادر می کند. تصمیم رد درخواست یا اخراج شما تا چهار سال اعتبار دارد و اگر در این مدت مجدداً به سوئد بازگردید، شما در اداره مهاجرت دیگر ثبت نام نخواهید شد و مشمول قانون پذیرش پناهندگان قرار نخواهید گرفت.

هزینه سفر و مسئولیت ترک کشور مستقیماً با شماست ولی در صورتی که برای بازگشت همکاری لازم را با اداره مهاجرت داشته باشید، اداره مهاجرت سوئد شما را در سهولت مسافرت و بازگشت به کشور متبوعتان کمک می کند. در صورتی که پس از ابلاغ حکم اخراج تان اداره مهاجرت تشخیص دهد که برای بازگشت همکاری نمی کنید، اداره مهاجرت مجاز است کمک هزینه روزانه احتمالی شما را کاهش دهد و همچنین در صورت مخفی شدن شما مجاز است دستور بازداشت شما را صادر نماید. پلیس سوئد موظف خواهد بود شما را جهت دستگیری تحت نظر قرار دهد و پس از بازداشت شما را به بازگشت به کشور متبوعتان وادار نماید. کودکان در موارد استثنایی بازداشت خواهند شد.

ممکن است اداره مهاجرت سوئد با درخواست پناهندگی شما مخالفت کند ولی لزوماً دستور اخراج بلادرنگ شما را صادر نکند. در این حالت، باید ظرف دو هفته سوئد را ترک کنید.

نمودار نمایش روند درخواست های پناهندگی سوئد تا سال ۲۰۰۸ میلادی

کار در سوئد در دوران پناجویی

طبق قوانین موجود اداره مهاجرت سوئد، شما مجاز هستید از زمان تسلیم درخواست پناهندگی خود بدون نیاز به داشتن ویزای کار در سوئد کار کنید. اگر بتوانید در دورانی که در انتظار پاسخ اداره مهاجرت سوئد به درخواست پناهندگی خود هستید کاری پیدا کنید، در صورت رد درخواست شما از سوی اداره مهاجرت، می توانید در صورتی که شش ماه کار کرده باشید تحت شرایطی خاص اجازه اقامت دریافت کنید. یکی از شروط دریافت اجازه اقامت این است که قبلاً هویت خود را با ارائه مدرک شناسایی معتبر اثبات کرده باشید. شرط دیگر این است که اداره مهاجرت تشخیص دهد که مدت زمان رسیدگی به پرونده شما از چهار ماه فراتر خواهد رفت.

برای اطلاعات بیشتر از شرایط کار در سوئد به بخش "کار در سوئد" در همین وبلاگ مراجعه نمایید.

صدور اجازه اقامت در صورت موافقت اداره مهاجرت با درخواست پناهندگی

اگر با درخواست پناهندگی شما موافق شود، معمولاً به شما یک اجازه اقامت دائمی یا در موارد استثنایی اجازه اقامت با محدودیت زمانی حداقل سه سال داده می شود ولی اجازه اقامت هرگز از یکسال کمتر نخواهد بود. در صورتی که اقامت دائمی دریافت کرده باشید، دیگر پناهجو نیستید و می توانید همانند یک سوئدی در کشور کار و زندگی کنید. در صورتی که برای دریافت اقامت سوئد، هویت جعلی ارائه کرده باشید یا اعمال بزهکارانه کرده باشید و یا آگاهانه اطلاعات موردنیازی که می توانسته در صدور اجازه اقامت شما اهمیت داشته باشد را ارائه نکرده باشید، اجازه اقامت دائمی شما می تواند لغو شود.

چه زمانی پس از دریافت اقامت دائمی می توان برای سیتیزن شپ سوئد اقدام کرد؟

شما بعنوان "پناهنده" می توانید پس از دریافت اجازه اقامت دائمی خود در صورتی که حداقل چهارسال از زمان زندگی شما در سوئد بگذرد، درخواست سیتیزن شپی سوئد کنید. مدت زمان چهارسال از تاریخی محسوب می شود که شما وارد خاک سوئد شده اید. اگر در طول این مدت سفرهای کوتاه به کشور زادگاهتان داشته اید مشکلی نیست ولی اگر پس از دریافت اقامت دائمی سوئد مدت زمان زیادی را در خارج از سوئد بوده اید، مدت زمان چهارسال شما دچار وقفه می شود و اولین تاریخ ورودتان به سوئد پس از اقامت بلندمدت تان در کشور زادگاهتان بعنوان تاریخ جدید محسوب می شود.

اما اگر پناهنده نیستید و بعنوان "اتباع خارجی Foreign citizen" به منظورهای دیگری (از جمله کار در سوئد) به سوئد آمده اید می توانید پس از حداقل چهارسال کار در سوئد برای اقامت دائمی سوئد و پس از حداقل پنج سال برای دریافت سیتیزن شپ اقدام کنید.

توجه: دانشجویان میهمان یا کسانی که به منظور تحصیل به سوئد می آیند (حتی در صورت پذیرش در مقطع دکترا) شامل قوانین مربوط به درخواست اقامت دائمی یا سیتیزن شپ سوئد نمی شوند. دانشجویان برای دریافت اقامت دائمی سوئد ابتدا باید کار مناسبی پیدا کنند تا بتوانند بر اساس آن برای ویزای کاری اقدام کنند.

تفاوت بین دریافت اجازه اقامت دائمی با دریافت سیتیزن شپ در چیست؟

در صورتی که شهروند سوئد باشید و یا سیتیزن شپ یا حق شهروندی سوئد را داشته باشید، شامل مزایای زیر خواهید شد:

-حق رای در پارلمان سوئد

-حق برگزیده شدن در انتخابات پارلمانی و ورود به پارلمان سوئد بعنوان شهروند سوئدی

-حق استخدام در اداره پلیس یا ارتش

-حق کار در یکی دیگر از کشورهای عضو اتحادیه اروپا

آیا با تولد فرزند در خاک سوئد، امتیاز شهروندی به والدین او تعلق می گیرد؟

در سوئد، وضعیت سیتیزن شیلی کودک شما تابع قانون نوع سیتیزن شیلی پدر و مادر کودک است نه محلی که کودک در آن متولد می شود. این یعنی آنکه وضعیت شهروندی پدر و مادر وضعیت شهروندی کودک را تعیین می کند.

اطلاعات تکمیلی و مفصل تر را در ادامه بخوانید

براساس قانون دوبلین، شخصی که به اروپا پناه می آورد بایستی در اولین کشور امنی که وارد می شود تقاضای حمایت و پناهندگی نماید.

هنگامی که شما در سوئد تقاضای پناهندگی می نمایید، اداره مهاجرت برای شروع این موضوع را مورد بررسی قرار می دهد که مسئولیت بررسی تقاضای پناهندگی شما را بایستی سوئد یا یک کشور دیگر عضو اتحادیه اروپا بپذیرد. اگر شما در راه رسیدن به سوئد از یک کشور عضو اتحادیه اروپا ویزا یا نوعی از اقامت دریافت نموده و یا در آنجا تقاضای پناهندگی نموده اید، ممکن است مجبور شوید به آنجا برگردید. این مقررات در قانون دوبلین گنجانده شده اند.

مقررات مربوط به اینکه چه کسی حق گرفتن پناهندگی در سوئد را دارد، در معاهده پناهندگی سازمان ملل متحد و قانون سوئد نوشته شده است. این اداره کل امور مهاجرت است که به درخواست پناهندگی شما رسیدگی میکند.

اگر قرار بر این شد که درخواست شما در سوئد رسیدگی شود، در خلال رسیدگی به درخواستتان از طرف اداره امور مهاجرت، حق ماندن در سوئد را دارید.

شما به چندین ملاقات در اداره مهاجرت احضار میشوید. در مصاحبه پناهندگی شما باید دلایل درخواست پناهندگیتان را توضیح دهید، به این معنی که چرا در سوئد درخواست پناهندگی میکنید. حضور در این نشستها برای شما بسیار مهم می باشد.

از شما درخواست به شرکت در یک جلسه اطلاعاتی گروهی میشود. در این جلسه اداره مهاجرت آنچه را که یک پناهنده مهم است بداند، را توضیح میدهند. بطور مثال

اطلاعات میتواند در مورد مسکن، مالی و یا بهداشت و درمان باشد. شما همچنین اطلاعاتی پیرامون چگونگی رَوند کاری پناهندگی در سوئد دریافت میکنید. درمورد قوانین، اداره های دیگر و سازمانهایی که جهت کمک به پناهندگان فعال هستند، اطلاعاتی دریافت میکنید. این اطلاعات بسیار مهم و در مدتی که در انتظار جواب هستید برای شما قابل استفاده است.

شما باید هویت خود را اثبات کنید

فردی که درخواست پناهندگی می کند باید هویت خود را برای اداره مهاجرت بازگو کند. اثبات هویت تان برعهده شماست. مفهوم این امر آنست که شما باید مدارکی ارائه کنید که نام، تاریخ تولد و تابعیت شما را اثبات کند. مدرک مزکور باید عکسدار بوده و توسط مقامات مربوطه صادر شده باشد.

اگر هنگام درخواست پناهندگی نمی توانید چنین مدرکی را ارائه کنید موظف هستید اینگونه مدارک را در اسرع وقت تهیه کنید. از اینرو طی مدت انتظار بشما مأموریت داده خواهد شد که مدارک هویت خود را تهیه کنید. مفهوم این امر آنست که شما باید فعالانه در تشخیص هویت خود اقدام کنید تا هویت شما اثبات گردد. همیشه می توانید با کارکنان اداره مهاجرت تماس بگیرید، و آنها به شما در انجام مأموریت تان شما را راهنمایی خواهند کرد.

چرا این امر اهمیت دارد؟

مواردی مشاهده شده که پناهجویان تصور می کنند اثبات هویت آنها عواقب منفی بدنبال خواهد داشت. اداره مهاجرت مایل است به اطلاع شما برساند که اثبات هویت تان به دلایل زیر حائز اهمیت است:

- اگر نتوانید ثابت کنید که نام شما چیست و اهل کدام کشور هستید، ممکن است تشخیص اینکه آیا شما از حق دریافت پناهندگی برخوردار هستید یا نه برای اداره مهاجرت دشوار گردد
- اگر هویت شما مشخص شده باشد تصمیم در پرونده پناهندگی تان سریع تر اتخاذ خواهد شد
- اگر شما در سوئد دچار بیماری شدید یا حادثه ای بشوید، اداره مهاجرت باید از هویت واقعی شما اطلاع داشته باشد تا بتواند با خویشاوندان شما تماس بگیرد.

- شما میتوانید طی زمانی که منتظر تصمیم گیری در پرونده پناهندگی خود هستید کار کنید. شما در این صورت می توانید معافیت از شرط گرفتن اجازه کار (AT-UND) را داشته باشید.

در ملاقات با کارکنان اداره مهاجرت در مورد اقدامات خود جهت اثبات هویت تان را شرح خواهید داد.

اگر از طریق عدم همکاری در تشخیص هویت تان رسیدگی به پرونده پناهندگی خود را دشوار کنید، اداره مهاجرت می تواند کمک هزینه روزانه شما را بعضاً یا کاملاً کاهش دهد.

اگر اجازه اقامت دریافت کنید

اگر اجازه اقامت دریافت کنید، اثبات هویت تان به دلایل زیر حائز اهمیت است:

- شما باید بتوانید مدارک هویت سوئدی دریافت کنید
- شما باید بتوانید یک حساب بانکی باز کنید
- دیگر لزومی نخواهد داشت که در پاسپورت اتباع بیگانه یا مدرک سفر احتمالی شما درج شود که هویت شما نامشخص است
- از لغو اجازه اقامت شما به این دلیل که آنرا براساس اطلاعات نادرست در مورد هویت خود دریافت کرده اید جلوگیری خواهد شد
- اگر هویت جعلی ارائه کرده باشید و خویشاوندان شما نتوانند قرابت خانوادگی با شما را اثبات کنند برای آنها پیوستن بشما میتواند دشوار شود
- برای شما دریافت تابعیت سوئدی دشوارتر خواهد شد (این امر در صورت نامشخص بودن هویت دشوار خواهد شد).

درباره خودتان توضیح دهید

اداره مهاجرت سؤالاتی پیرامون هویت میکند. برای اینکه اداره مهاجرت تصمیم درستی بگیرد، مهم است که شما هویت خود را نشان دهید. پاسپورت و یا دیگر مدارک هویتی را با خود به اداره مهاجرت ببرید. این مدارک باید نشانگر اسم، تاریخ تولد و تابعیت کشورتان باشد. اگر نمیتوانید اسناد هویتی خود را تحویل دهید، باید از طریق دیگر

هویت خود را ثابت کنید. مثلاً میتوانید از طریق شناسنامه، دفترچه خانوادگی، دفترچه خدمت و یا عقدنامه ثابت کنید.

سؤالات بیشتری پیرامون خانواده و پیشینه شما میشود. هنگامیکه درخواست پناهندگی میکنید، توجه داشته باشید که همه چیز را در مورد خانواده تان توضیح دهید. چرا که اگر اقامت دریافت کنید برای پیوستن مجدد به خانواده تان در سوئد مهم است.

دلائل شما

هیچکس غیر از شما نمیداند که چرا شما کشورتان را ترک کرده اید. بخاطر همین بسیار مهم است که توضیح دهید که چه اتفاقی برای شما در کشورتان رخ داده است و اگر مجبور به باگشت شوید چه اتفاقی برایتان خواهد افتاد. همچنین باید توضیح دهید که برای خود شما چه اتفاقی افتاده، نه اینکه اوضاع عمومی کشورتان چگونه است. اگر آنچه را که مهم است تعریف کنید، در آنصورت اداره مهاجرت میتواند از دلائل شما برداشت درستی داشته باشد. مسئول با سؤالاتی که مطرح میکند، به شما کمک میکند آنچه که برای درخواست شما مهم است را بداند.

چیزهایی که صحبت کردن درباره اش مشکل است

بعضی چیزها صحبت کردن در باره اش مشکل است، ولی امکان دارد که خیلی مهم باشد درباره اش صحبت کنید. مسئول، وظیفه حفظ اسرار دارد و فقط با کسانی که روی پرونده تان کار میکنند حق صحبت دارد. مترجم هم همان وظیفه حفظ اسرار را دارد که مسئول پرونده دارد. اگر مایل به داشتن مسئول زن یا مسئول مرد هستید، قبل از شروع رسیدگی به پرونده تان مطرح کنید. هنگام مصاحبه اگر احتیاج به استراحت داشتید، بگوئید. مدارک یا اسنادی و اطلاعاتی درباره کشورتان که دال بر صحت گفته های شما را دارد، باخود همراه ببرید. اداره کل امور مهاجرت در صورت لزوم مدارک را ترجمه میکند.

میتوانید تأثیر بگذارید

با حضور در وقتهایی که اداره مهاجرت برای شما رزرو کرده است، جواب درخواستتان را سریعتر بگیرید.

آدرس و شماره تلفن خود را به اداره مهاجرت بدهید که ما بتوانیم با شما تماس بگیریم. پست خود را مرتباً بخوانید که اطلاعاتی را از طرف ما از دست ندهید. فراموش نکنید که تغییر آدرس خود را به ما اطلاع بدهید.

از طریق تأیید هویت خود میتوان در جواب گرفتن به درخواستتان سرعت عمل داد. به این مفهوم که ثابت کنید شما کی هستید. مثلاً پاسپورت و یا دیگر اسناد شناسایی خود را به اداره مهاجرت تحویل دهید. اگر در تأیید شناسایی خود همکاری کنید، در مدت انتظار جواب اجازه کار کردن دارید.

در طول زمان انتظار

کمک های حقوقی

بیشتر کسانی که درخواست پناهندگی میکنند، حق استفاده از وکیل را دارند. اکثراً یک حقوقدان تحصیل کرده که منافع شما را در نظر دارد و در طول مدتی که اداره مهاجرت به درخواست شما رسیدگی میکند به شما مشاوره حقوقی میدهد.

اداره مهاجرت وکیل را انتخاب و هزینه آن را پرداخت نموده، وکیل در رابطه با اداره مهاجرت و دیگر اداره ها بطور مستقل کار میکند. شما میتوانید شخصی را که به وی اعتماد داشته پیشنهاد داده و هم اینکه وکیل زن یا مرد درخواست نمایند. حتی اگر حق استفاده از وکیل مجانی اداره مهاجرت را نداشته باشید، میتوانید وکیلی با هزینه شخصی خود استخدام نمایید.

نقش و کار مترجم

در خیلی از جلسات با اداره مهاجرت یک مترجم شرکت میکند که وی آنچه را که گفته میشود ترجمه کند. مترجم گاهی اوقات حضوری و گاهی تلفنی و یا از طریق تصویری ترجمه میکند. هنگام صحبت در نظر داشته باشید که مکث کنید تا مترجم فرصت ترجمه حرفهای شما را داشته باشد. قبل از شروع مجدد به حرف زدن، فرصت دهید که مترجم ترجمه اش تمام شود.

مترجم باید از مقررات خاصی پیروی کند. قبل از ترجمه مترجم موظف است نقش خود در مورد وظیفه حفظ اسرار و ترجمه آنچه که در اطاق گفته می شود را به اطلاع

طرفین برساند. مترجم بدون کم یا زیاد آنچه را که گفته میشود ترجمه میکند. مترجم بصورت شخص اول ترجمه میکند. مترجم به عنوان بیطرف بدین معنی که در مورد سیاست، مذهب ویا چیز دیگری نباید عقیده خود را ابراز دارد. مترجم باید بیطرف باشد. بدین معنی که مترجم نباید دخالت و سعی به کمک کرده و نباید نشان دهد که هم نظر یکی از طرفین مکالمه است.

اگر زبان مترجم را نمیفهمید و یا به دلایل دیگر احساس راحتی نسبت به مترجم نمیکند، بسیار مهم است که مطرح کنید. شما میتوانید درخواست قطع جلسه کرده و خواهان مترجم دیگری باشید. اگر مایلید که مترجم مرد یا زن داشته باشید، حتماً از قبل اطلاع دهید. بسته به آنچه که مطرح میکنید، اگر مترجم همجنس شما و یا متضاد جنس شما باشد، گاهی اوقات ممکن است احساس بهتری شود.

سازمان های داوطلبانه

شما همیشه حق تماس و دریافت کمک از سازمانهای مختلف داوطلبانه را دارید. کارمندان اداره مهاجرت اطلاعاتی پیرامون سازمانهای مختلفی که در محل زندگیتان وجود دارند را به شما میدهند. همه سازمانها در شهرهای کوچک فعال نیستند. اگر مایل به تماس با سازمان خاصی هستید از واحد پذیرش خود بپرسید.

کارت آل ام آ

وقتی که درخواست پناهندگی میکنید، رسید درخواست به شما میدهند. روی رسید شماره ای است که هنگام تماس با اداره مهاجرت ارائه میدهید. با داشتن این شماره کار مسئول برای پیدا کردن مشخصات و پرونده شما راحتتر میشود. چند روز بعد از درخواستتان جهت تحویل کارتی به دفتر واحد پذیرش پناهندگان مراجعه کنید. این کارت بنام آل ام آ خوانده شده و جایگزین رسید درخواست شماست. بهتر است که این کارت را همیشه همراه خود داشته باشید، چراکه نشانگر این است که شما متقاضی پناهندگی و در مدت انتظار به جواب درخواستتان، حق زندگی در سوئد را دارید. هنگام مراجعه برای درمان ضروری است که کارت بهمراحتان باشد که بتوانید از مراقبتی که حق شماست برخوردار شوید.

کار

برای کارکردن در سوئد داشتن اجازه کار برای شما ضروری است، اما بعنوان متقاضی پناهندگی بدون اجازه کار حق کار کردن دارید در صورتیکه اگر:

- درخواست پناهندگی شما در سوئد بررسی شود
- شما در مورد تأیید شناسائی تان همکاری کنید
- درخواست پناهندگی شما با دلیل باشد

اگر واجد این شرایط باشید حق کارکردن دارید. در روی کارت ال ام آ نکته ۷ مربوط به حق کارکردن، استثناء در مورد داشتن اجازه کار نوشته است.

اگر کار میکنید و جواب منفی گرفته اید، تازمانیکه کشور را ترک و یا برای ترک کشور همکاری میکنید، حق کار کردن دارید. اگر اجازه اقامت دریافت کنید به این معنی است که میتوانید به کارتان ادامه دهید.

برای پیدا کردن کار میتوانید به سایت اداره

کار (www.arbetsformedlingen.se) مراجعه کنید. حتی اگر اجازه کار نداشته باشید میتوانید کارآموزی در محل کاری داشته باشید.

اگر امکان کارکردن نداشته و یا از خود پولی نداشته باشید، میتوانید پول دریافت کنید. پول دریافت شده باید برای هزینه های غذا، لباس و مخارج شخصی کفایت کند. تازمانیکه از اداره مهاجرت پول دریافت میکنید، چنانچه وضعیت مالی شما تغییر کند، مثلاً کار گیر بیاورید باید به اداره مهاجرت اطلاع دهید.

مراقبتهای درمانی

شما که درخواست پناهندگی در سوئد داده اید ، میتوانید برای یکبار بطور رایگان معاینه پزشکی در یک مرکز درمانی انجام دهید. معاینه پزشکی روی درخواست پناهندگیان تأثیری نمیگذارد. شما دربرخورداری از درمان و دندانپزشکی اورژانس و یا درمانی که قابل انتظار نیست محق هستید. نوع معالجه را بخش درمانی تصمیم میگیرد. در صورتیکه کارت ال ام آ را نشان دهید ۵۰ کرون برای ویزیت دکتر و یا

برای گرفتن دارو پرداخت میکنید. کودکان و نوجوانان زیر ۱۸ سال همانند کودکان و نوجوانان مقیم سوئد از درمان رایگان استفاده میکنند.

مسکن

شما یا میتوانید در مسکنی که خود تهیه کرده و یا در مسکنی که اداره مهاجرت تهیه میکند زندگی کنید. اگر در مسکن اداره مهاجرت زندگی کنید، حق انتخاب شهر را ندارید، امکان دارد که در مدت انتظار تغییر مکان دهید. اگر مسکن را خود تهیه کنید هزینه کرایه با خود شما می باشد.

تصمیم گیری

اگر اجازه اقامت بگیرید حق کار و زندگی در سوئد را دارید. بعد از گرفتن اجازه اقامت به اداره امور مالیاتی جهت ثبت احوال و گرفتن چهارشماره اقدام نمائید. بعنوان مدرک، کارت اقامت از طرف اداره مهاجرت صادر میشود. این کارت با پست به آدرستان فرستاده میشود.

اگر جواب منفی بگیرید

جواب رد به درخواست شما به این معنی است که اداره مهاجرت دالانل شما را برای ماندن در سوئد کافی نمیداند. در صورت گرفتن جواب منفی دو راه دارید: یا تصمیم را قبول کرده و به کشورتان برمیگردید و یا اعتراض میکنید.

اگر تصمیم را بپذیرید که زیر برگه ای بنام برگه اعلام پذیرش را امضاء میکنید. وقتی که امضاء کردید دیگر حق اعتراض نداشته و باید برای بازگشت خود برنامه ریزی کنید.

در مقابل اگر چنانچه تصمیم به اعتراض گرفته به این معنی است که از دادگاهی درخواست رسیدگی به این جواب رد را میکنید. شما میتوانید اعتراض خود را به اداره مهاجرت بفرستید. اعتراض باید قبل از اجرای تصمیم بدست اداره مهاجرت برسد، یعنی حداکثر تا سه هفته بعد از اینکه از تصمیم مطلع شدید. اگر وکیل دارید وکیلان میتواند به شما کمک کند.

در ابتدا اداره مهاجرت اعتراض شما را بررسی میکند که بتواند تغییری در تصمیم بدهد. اگر اداره مهاجرت نتواند تغییری در تصمیم ایجاد کند اعتراض شما را به دادگاه مهاجرت واگذار میکند. اگر شما با حکم دادگاه مهاجرت مخالف هستید میتوانید از دادگاه عالی مهاجرت بخواهید که به پرونده تان رسیدگی کند.

اگر شما تغییر نظر داده و اعتراض خود را پس بگیرید، به اداره مهاجرت خبر دهید که جواب منفی را پذیرفته اید. بنابراین دادگاه به اعتراض شما رسیدگی نکرده و پرونده را می بندد.

جواب منفی معمولاً چهار سال معتبر است. اگر در عرض این مدت به سوئد برگردید شما را از نواخراج و برمیگردانند. آنوقت حق رسیدگی و پشتیبانی از اداره مهاجرت را ندارید.

بازگشت

از روزی که جواب رد معتبر و به اجرا گذاشته میشود، در زمان محدودی میتوان بطور داوطلبانه کشور را ترک کرد. در برگه تصمیم شما زمان آن قید شده و خود مسئول ترک به موقع از کشور هستید. شما از اداره مهاجرت جهت بازگشت به کشورتان و یا کشوردیگری که در آنجا حق اقامت دارید، میتوانید کمک دریافت کنید. بطور مثال اداره کل امور مهاجرت با رابط هائی که در کشورتان دارد تماس گرفته و یا برای رزرو بلیط به شما کمک میکند. بعضی از اشخاص میتوانند حتی کمک مالی جهت تسهیل راه اندازی زندگی مجدد در کشور خود دریافت کنند. اگر مایلید بیشتر بدانید از مسئول خود درباره به اصطلاح کمک استقرار مجدد سؤال نمایید.

اگر کشور را در مدت زمان ذکر شده در تصمیم ترک نکنید شما را ممنوع ورود میکنند. آنوقت به مدت یکسال حق بازگشت به کشورهای منطقه شنگن، بلغارستان و یا رومانی را ندارید. این مهم است که شما خودتان پیگیر شوید که کی باید کشور را ترک کنید.

اگر جواب منفی گرفته و در مدت بررسی پرونده همکاری نکرده باشید میتوان تا حداکثر پنج سال ممنوع ورود شوید. این بسیار مهم است که بطور مثال مشخصات و هویت واقعی خود را نشان دهید.

اگر همکاری نکنید

اگر اداره مهاجرت بر این نظر باشد که شما برای بازگشت خود همکاری نمیکنید، اداره مهاجرت این حق را دارد که پول روزانه شما را تقلیل دهد، شما را زیر نظر داشته باشد و یا در توقیف نگهدارد. زیر نظر بدین معنی است که شما باید خود را بطور مرتب سروقت و در جاهای مشخص ثبت کنید. و دیگر این که شما پاسپورت و یا دیگر مدارک شناسائی را تحویل دهید. در توقیف بودن یعنی در مکان بسته ای زندگی کرده و اجازه بیرون رفتن ندارید.

اگر اداره مهاجرت تشخیص دهد برگرداندن و یا اخراج بخاطر عدم همکاری شما عملی نیست، این اداره مسئولیت اجرای اخراج را به پلیس واگذار می کند. در این صورت پلیس این حق را دارد که شما را دنبال و تعقیب کند. همچنین این حق را هم دارد که شما را بزور اخراج کند.

اطلاعات جدید

اگر بعد از جواب رد نهائی اطلاعات جدیدی پیش آید، اداره مهاجرت میتواند بررسی کند که آیا این اطلاعات میتواند سبب جلوگیری از اخراج شما شود. بطور مثال وضعیت کشور شما بدتر شده و یا شما به بیماری سختی دچار شده اید. اداره مهاجرت با تصمیم خود و یا بعد از درخواست شما این بررسی را انجام میدهد.

دلایل پناهندگی

کشور سوئد زیر معاهده پناهندگی سازمان ملل متحد و مقررات مشترک کشورهای مشترک اروپا را امضاء کرده است. این بدین معنی است که سوئد باید کلیه درخواستهای پناهندگی را انفرادی بررسی کند. سوئد باید به شما که پناهنده هستید و یا اینکه احتیاج به محافظت به دلایل دیگری دارید، اجازه اقامت بدهد. اداره مهاجرت در درجه اول بررسی میکند که آیا شما پناهنده هستید و بعد از آن نیاز مبرم به محافظت و در آخر احتیاج به حمایت دارید.

پناهنده

بر طبق معاهده پناهندگی، قانون سوئد و مقررات اروپا شما در صورتی پناهنده هستید که با دلایل محکم بخاطر ترس از تعقیب به دلیل:

- . نژاد
- . ملیت
- . برداشت سیاسی یا مذهبی
- . جنسیت
- . گرایش جنسی
- . متعلق به گروه خاصی از جامعه

امکان دارد این تعقیبها زیر سر اداره های آن کشور باشد. ولی میتواند به این صورت هم باشد که اداره ها بخاطر تعقیب اشخاص و یا گروه هائی، آن حمایت و حفاظت لازم را از شما نکنند.

حتی اگر وضعیت پناهنده را نداشته باشید بعنوان نیاز به محافظت حق گرفتن اقامت را دارید. میتواند نیاز به محافظت و یا نیاز به پناهجویی گزینه ای باشد.

نیاز به پناه گزینه ای

شما بر طبق قانون بعنوان شخص نیاز به پناهجویی گزینه ای هستید چنانچه در معرض خطر:

- . محکوم مجازات به مرگ
- . در معرض تنبیه بدنی، شکنجه و یا رفتار و مجازات غیرانسانی و تحقیرآمیز
- . بعنوان فرد غیر نظامی احتمال آسیب دیدن شدید

بخاطر برخورد مسلحانه دیگر افراد نیاز به پناهجویی
بر طبق قانون شما جزو دیگر افراد نیاز به پناه به این دلایل هستید که:

- جنگ مسلحانه داخلی یا خارجی و یا به خاطر اختلافات شدید در کشورتان
- احساس ترس از در معرض خطر قرار گرفتن جدی سوءاستفاده
- بخاطر فاجعه طبیعی محیط زیست نمیتوانید به کشور خود برگردید. ع عبارت دیگر نیاز به پناهجویی فقط در قانون سوئد است و فقط در سوئد اعتبار دارد.

اگر مایلید بیشتر بدانید

از شما به چندین جلسات دعوت خواهد شد که در آنجا اطلاعات مطالب مهمی که باید در زمان انتظار بدانید داده میشود. مسئول شما توضیحاتی پیرامون کمکهائی که مثلاً در مورد مسکن، مالی، درمان و مدرسه کودکان به شما میدهد. واحد پذیرش در صورت بودن مطلب جدیدی در مورد درخواست شما وقت ملاقات به شما خواهد داد. وقتی که جوابی دریافت میکنید یک مسئول مفهوم آن تصمیم را برای شما توضیح خواهد داد.

مسکن

در طول مدتی که در انتظار جواب درخواست پناهندگی خود هستید اگر نیاز به مکانی برای زندگی دارید اداره مهاجرت به شما کمک خواهد کرد. شما خودتان هم میتوانید مسکن خود را تهیه کنید، برای مثال نزد اقوام یا دوستان خود زندگی کنید.

اداره مهاجرت تا زمانی که نیاز داشته باشید یک مسکن موقتی در اختیار شما قرار می دهد. اگر چنانچه جواب منفی به درخواست خود بگیرید تا زمانی که کشور را ترک کنید حق دارید در مسکن اداره مهاجرت زندگی کنید. اگر چنانچه خود را مخفی کرده بطوری که اداره مهاجرت نتواند با شما تماس برقرار کند اسم شما از سیستم پذیرش حذف شده و حق شما برای برخورداری از مسکن لغو میشود.

شما خودتان حق انتخاب محل زندگی را ندارید بلکه باید آمادگی این را داشته باشید که به شهری که مسکن خالی در آن یافت میشود نقل مکان کنید. این امکان هم وجود دارد که بخاطر کمبود جا در طول مدتی که در انتظار جواب هستید به مسکن دیگری نقل مکان کنید.

اگر با خودتان پول داشته باشید بایستی هزینه مسکن را بپردازید، ولی اگر اداره مهاجرت بداند که شما از خود پولی ندارید بابت اجاره مسکن پولی پرداخت نخواهید کرد.

محل سکونت از خود

اگر به انتخاب خود مسکن تهیه کنید بایستی اجازه آنرا خودتان بپردازید. اگر چنانچه به هر دلیلی نتوانید در مسکنی که تهیه کرده اید ادامه زندگی بدهید، میتوانید به یکی از کمپ های اداره مهاجرت که جای خالی دارند نقل مکان کنید. جهت کسب اطلاعات بیشتر به واحد پذیرشی که در آن ثبت نام شده اید مراجعه کنید.

بدون در نظر گرفتن اینکه شما مسکن اداره مهاجرت را انتخاب کرده و یا اینکه خودتان مسکن خود را تهیه کرده اید، بایستی همیشه قابل دسترسی باشید بطوریکه اداره مهاجرت بتواند با شما تماس بگیرد. بخاطر داشته باشید که اگر چنانچه در مدت انتظار نقل مکان میکنید، آدرس جدید خود را به اداره مهاجرت اطلاع دهید.

اگر اجازه اقامت دریافت کنید

اگر اجازه اقامت دریافت کنید اداره امور کاریابی یا اداره مهاجرت میتواند جهت یافتن مسکن جدید به شما کمک کند. تا زمانی که اداره امور کاریابی یا اداره مهاجرت برای شما مسکنی تهیه کنند، حق دارید که در مسکن اداره مهاجرت زندگی کنید. اگر اجازه اقامت را بدلیل کاری/ شغلی دریافت کرده اید، بایستی خودتان مسکن خود را تهیه کنید.

کارکردن در دوران پناهجویی

شما در دورانی که منتظر رسیدگی به پرونده پناهندگی خود هستید بایستی در درجه نخست خودتان معاش خود را تأمین کنید. تأمین معاش را می توانید یا به کمک پول های پس انداز کرده خود و یا از راه کار کردن انجام دهید. در اینجا می توانید در مورد شرایط کارکردن در مدت پناهجویی بخوانید.

برای برخورداری از حق کارکردن در مدت پناهجویی بایستی یک گواهی معافیت از وظیفه داشتن اجازه کار (AT-UND) دریافت کرده باشید.

شرایط لازم جهت دریافت اجازه کارکردن در دوران پناهجویی

اگر واجد شرایط زیر باشید از قاعده کلی "ضرورت داشتن اجازه کار" مستثنی خواهید بود:

- اگر اسناد و مدارک هویت قابل قبول تحویل دهید، یا از طریق دیگری برای احراز هویت خود همکاری کنید
- اگر قرار باشد به پرونده پناهندگی شما در سوئد رسیدگی شود
- اگر درخواست پناهندگی شما دارای دلایل محکم و قوی باشد. اگر شما حکم اخراج دریافت کرده باشید که بایستی بلادرنگ به اجرا درآید نمی توانید (AT-UND)، یعنی گواهی معافیت از وظیفه داشتن اجازه کار دریافت کنید.

اگر در دوران پناهجویی کار پیدا کنید

اگر در دوران پناهجویی کار پیدا کنید بایستی گواهی معافیت از وظیفه داشتن اجازه کار (AT-UND) خود را به کارفرما نشان دهید. گواهی معافیت از وظیفه داشتن اجازه کار (AT-UND) در کارت اِل.ام.آ تحت ردیف شماره 7 درج شده است.

کارفرمای شما بایستی به واحد پذیرشی که شما در آن ثبت نام هستید اطلاع دهد که شما استخدام شده اید. وقتی مدت استخدام شما خاتمه پیدا می کند نیز کارفرما بایستی مراتب را اطلاع دهد. اطلاعاتی مربوط به اینکه شما استخدام شده اید بایستی روی یک فرم مخصوص انجام شود که شما آنرا در پایین این صفحه پیدا می کنید.

اگر از اداره مهاجرت کمک هزینه روزانه دریافت می کنید همیشه بایستی درآمد خود را به اداره مهاجرت اطلاع دهید. شما همچنین بایستی با اداره مالیات (Skatteverket) تماس بگیرید و یک "شماره هماهنگی" (samordningsnummer) دریافت کنید. شما این شماره هماهنگی را لازم دارید تا بتوانید ثابت کنید که در دوران پناهجویی کار کرده و مالیات پرداخت کرده اید. اگر بعداً می خواهید اجازه کار دریافت کنید، شماره هماهنگی لازم است. شما همچنین به شماره هماهنگی نیاز دارید تا بتوانید در صورتیکه مریض شوید و نتوانید کار کنید، حقوق مرخصی استعلاجی (sjukpenning) دریافت کنید.

اگر درخواست پناهندگی شما رد شود

اگر شما در دوران انتظار برای رسیدگی به پرونده پناهندگی خود کار کرده باشید، در صورت دریافت جواب رد به درخواست پناهندگی خود، می توانید درخواست اجازه کار نمایید.

کارآموزی در مدتی که پناهجو هستید

در مدت زمان پناهجویی خود در سوئد از امکان کارآموزی در شرکتها یا سازمان ها برخوردار هستید.

داشتن یک جای کارآموزی در یک شرکت به شما در مورد حیات کاری و شغلی سوئد معلومات می دهد و می تواند شیوه خوبی برای یادگیری زبان سوئدی باشد. شما از امکانات کسب معلومات در زمینه یک شغل جدید برخوردار می شوید یا دانش و آگاهی در زمینه شغل و حرفه خود را گسترش می دهید. این دانش و آگاهی هم اگر اجازه اقامت دریافت کنید می تواند مفید باشد هم اگر قرار باشد به وطن خود بازگردید.

قبل از آنکه کارآموزی خود را آغاز کنید اداره مهاجرت باید محل کارآموزی را تأیید کند و یک قرارداد با کارفرما بنویسد. علت اینکار آنست که شما باید راهنمایی و حمایت دریافت کنید ولی همچنین اینکه باید در صورت بروز حادثه در محل کار بیمه باشید.

در مدت زمانی که کارآموزی می کنید حق دارید به اداره مهاجرت مراجعه کرده، وکیل خود را ملاقات کنید و در صورت بیماری یا نگهداری از فرزند خود در خانه بمانید. در مدت کارآموزی هیچگونه حقوقی دریافت نمی کنید.

اگر در مورد کارآموزی سوالی دارید یا می خواهید کارآموزی خود را آغاز کنید با [واحد پذیرش مربوطه](#) که در آنجا ثبت نام هستید، تماس بگیرید.

حمایت مالی

اگر پولی یا اموال دیگری ندارید میتوانید از اداره امور مهاجرت کمک مالی بنام پول روزانه درخواست کنید.

مبلغ پول روزانه متفاوت میباشد که این بستگی به نوع مسکن شما دارد، اگر در مسکنهای اداره مهاجرت زندگی میکنید که شامل غذا باشد یا اینکه در مسکنی که غذا شامل آن نمیشود.

در مسکنهایی که غذا شامل و رایگان است مبلغ پول روزانه:

- ۲۴ کرون در روز برای بزرگسالان مجرد
- ۱۹ کرون در روز برای بزرگسالانی که هزینه خرجی مشترک دارند
- روزی ۱۲ کرون برای فرزندان تا ۱۷ سال (از فرزند سوم به بعد پول روزانه نصف میشود)

در مسکن هایی که غذا شامل آن نمیشود پول روزانه:

- ۷۱ کرون در روز برای بزرگسالان مجرد
- ۶۱ کرون در روز و هر نفر برای بزرگسالانی که هزینه خرجی مشترک دارند
- ۳۷ کرون در روز برای کودکان تا ۳ ساله
- ۴۳ کرون در روز برای کودکان ۱۰-۴ ساله
- ۵۰ کرون در روز برای فرزندان ۱۷-۱۱ ساله (از فرزند سوم به بالا پول روزانه نصف میشود)

بغیر از خرج غذا پول روزانه بایستی برای هزینه هایی از قبیل کفش و لباس، دوا و درمان، دندانپزشکی، لوازم بهداشتی، لوازم مصرفی دیگر و هزینه تفریحات اوقات آزاد کفایت کند.

اگر از طرف اداره مهاجرت به شما پول روزانه داده شود، در این صورت کارتی دریافت میکنید که به شماره حساب شما مربوط است و پول شما به آن حساب ریخته میشود.

دریافت کمک هزینه مسکن

اگر به شما کاری ارائه شود و یا کاری دریافت کرده اید، میتوانید درخواست کمک هزینه مسکن کنید. این در صورتی است که زمان استخدامی بیش از سه ماه بوده و شما باید به شهری نقل مکان کنید که اداره مهاجرت نتواند در آنجا مسکنی به شما ارائه کند. مبلغ دریافتی کمک هزینه مسکن به قرار زیر است:

- ماهی ۸۵۰ کرون برای خانواده ها
- ماهی ۳۵۰ کرون برای مجردها

کمک هزینه ویژه

اگر چنانچه شدیداً نیاز به چیزی دارید که پول روزانه برای آن کفایت نمیکند میتوانید کمک هزینه ویژه درخواست کنید. شما بایستی ثابت کنید که به این کالا یا خدمات و پول آن نیاز مبرمی دارید.

شما فقط پول ارزانترین جنسی که نیاز شما را برطرف میکند را دریافت میکنید.

Ansökan om särskilt bidrag för vuxna, blankett nummer Mot78 (på svenska)

شیوه تکمیل کردن فرم به شرح زیر اس

Ansökan om särskilt bidrag för minderåriga, blankett nummer Mot79 (på svenska)

شیوه تکمیل کردن فرم به شرح زیر اس

Ansökan om särskilt bidrag för ensamkommande barn och ungdomar, blankett nummer Mot72 (på svenska)

شرایط دریافت کمک مالی

بایستی به اداره مهاجرت بگویند که چقدر پول یا دارایی با خود دارند.

شما موظفید که تغییرات وضع مالی خود را به اداره مهاجرت اطلاع دهید. کتمان درآمد جرم محسوب میشود.

کمک هزینه روزانه ممکن است کاهش یابد اگرچنانچه شما:

- در رابطه با شناسایی هویت خود همکاری نکنید
 - با مخفی کردن خود در کاربررسی درخواست پناهندگیتان اشکال ایجاد کنید
 - در رابطه با اقدامات لازم درمورد به اجرا گذاشتن حکم اخراج همکاری نکنید
- در صورت دریافت کار هم شما و هم کارفرمایان موظفید که به اداره مهاجرت اطلاع دهید (به انگلیسی).

حکم دریافت کمک هزینه مالی

هنگامیکه اداره امور مهاجرت تصمیم به دادن کمک هزینه مالی کرد بدین طریق از آن مطلع میشوید

- از طریق مسئولان در واحد پذیرش یا
- توسط برگه ای بنام ابلاغیه ساده

برگه ابلاغیه ساده

ابلاغیه ساده به این مفهوم است که اداره مهاجرت حکم خود را توسط نامه به آدرسی که داده اید میفرستد. روز بعد از آن نامه ای دیگر مبنی بر اینکه ما این حکم را برای شما فرستاده ایم را

به همان آدرس میفرستیم. این کار را برای کاهش دادن احتمال خطا انجام میدهیم. از نظر اداره مهاجرت بدین طریق شما تا دو هفته پس از تصمیم (به شما ابلاغ شده) از این حکم مطلع شده اید. پس از آن تا سه هفته مهلت مهلت دارید که بر روی حکم اعتراض کنید.

اگر چنانچه آدرسی که داده اید قابل استفاده نباشد و شما در سوند ثبت شده باشید، این حکم و نامه کنترل به آدرسی که ثبت شده اید فرستاده میشود.

تا زمانی که در اداره مهاجرت ثبت هستید بسیار مهم است که محل سکونت فعلی خود را به واحد پذیرش اطلاع دهید. توجه داشته باشید که پست خود را بطور منظم کنترل کنید.

در صورتی که اعتراض کنید امکان دارد حتی دادگاه عمومی (دادگاه) حکم خود را از طریق ابلاغیه ساده به شما اطلاع دهد.

اگر چنانچه مایلید اعتراض کنید

اگر چنانچه فکر میکنید که اداره مهاجرت تصمیم اشتباهی در مورد کمک هزینه مالیتان گرفته است این حق را دارید که اعتراض کنید. در این صورت در عرض سه هفته پس از دریافت این حکم (ابلاغ شدن حکم) میتوانید نامه اعتراضی خود را تحویل دهید.

اگر اداره امور مهاجرت تصمیم خود را تغییر ندهد در این صورت شکایت شما به دادگاه عمومی تحویل داده شده که روی این حکم تجدید نظر میشود. اگر دادگاه عمومی هم روی اعتراض شما جواب رد بدهد میتوان به دادگاه استیناف شکایت کرد.